

# भारत का राजपत्र

## The Gazette of India

प्रसारण

EXTRAORDINARY

भाग I—खण्ड 1

PART I—Section 1

प्रान्तिकार से प्रकाशित

PUBLISHED BY AUTHORITY

---

लं० 200] भाई विल्सन, अनिकार, विसम्बर 5, 1970/अग्रहायण 14, 1892

No. 200] NEW DELHI, SATURDAY, DECEMBER 5, 1970/AGRAHAYANA 14, 1892

---

इस भाग में निम्न पृष्ठ संख्या दी जाती है जिससे कि यह अलग संकलन के रूप में रखा जा सके।

Separate paging is given to this Part in order that it may be filed as a separate compilation.

---

### MINISTRY OF FOREIGN TRADE

### PUBLIC NOTICE

### IMPORT TRADE CONTROL

New Delhi, the 5th December 1970

SUBJECT.—Import policy for the year April, 1970—March, 1971.

No. 177-ITC(PN)/70.—Attention of the importers is invited to the import policy as contained in the Import Trade Control Policy (Red Book—Vol.I) for the period April 1970—March, 1971.

2. As a result of the representations received, the import policy in respect of certain items has been reviewed and it has been decided to make the following

amendments in the Import Trade Control Policy (Red Book—Vol. I) for the period April 1971—March, 1971:—

Page No. of the Red Book (Vol. I)	Reference	Details of amendments
40	Section II, 17(a)(i)/II, Column 4, remark (iii)	The import of cadmium will be allowed upto 75 per cent of the face value of the licence instead of 10% of the face value of the licence or Rs. 5,000/- whichever is less as provided in Public Notice No. 55-ITC(PN)/70 dated 13-4-1970.
41	Section II, S.No. 17(c)/II, Column 4.	The following new item may be deemed to have been inserted as S. No. (vii) :— “(vii) Aluminium alloys tubes of the sizes below 6" O. D. for telephone industry”.
57	Section II, S.No. 1(d)(vi)/III, Column 4.	The revised remark inserted against this S. No. vide Public Notice No. 156-ITC (PN)/70 dated 20-10-1970, may be read as under— “A. U. for manufacture of dental materials and for latex industry”.
104 & 105	Section II, S. No. 112 (a), (b) and (c)/V, Column 4	The following new item may be deemed to have been inserted as S. No. (d) :— “(d) Cast Phenolic resinous tubes and rods for the manufacture of carrom board strikers”.
142	Section IV, S. No. 79/V, Column 4.	The following new remark (6) may be deemed to have been added :— “(6) Not more than 3 per cent of the face value of the quota licence will be valid for import intensifying screens.”
260	Section V, Appendix 19, List II	The following item may be deemed to have been inserted at the appropriate place :— “Lignocaine Salts (lignocaine hydrochloride)”.
321	Section V, Appendix 28 List II	The following item may be deemed to have been inserted at the appropriate place :— “Iso bornyl acetate”. The import of this item will be allowed upto 20 per cent of the face value of the licence or Rs. 10,000/- whichever is less.
321	Section V, Appendix 28 List II	The following item may be deemed to have been inserted at the appropriate place :— “Naphthalen”.
322	Section V, Appendix 28 List II Item—Octanol/Iso Octanol/2— Ethylhexanol	The import of this item will be allowed upto 66-2/3 per cent of the face value of the licence instead of 5 per cent of the face value of the licence as provided in Public Notice No. 55-ITC (PN)/70 dated 13-4-1970.

Page No. of the Red Book (Vol. I)	Reference	Details of amendments
--	-----------	-----------------------

322<sup>1</sup> Section V, Appendix 28, List II, Item—Phthalic anhydride The import of this item will be allowed upto 40 per cent of the face value of the licence instead of 10 per cent of the face value of the licence or Rs. 5,000/- whichever is less as provided in Public Notice No. 55-ITC(PN)/70 dated 13-4-1970.

393 Section V, Appendix 36, Item No. 15—Intensifying Screens. This item may be deemed to have been deleted.

404 Section V, Appendix 38, Paragraph 7—Tape Recorders The following entries may be deemed to have been inserted in the list of components/materials allowed for import for manufacture of Tape recorders under the respective columns :

Sl. No.	Name of the components/materials	Value limit upto which import will be allowed within the face value of the licence.
---------	----------------------------------	---

7 Miniature Motors 25 per cent

424 Section V, Appendix 41 The following new paragraph 25 may be deemed to have been inserted :—  
“25 Unless otherwise specified on the licence, all materials mentioned in the licences are meant to be in prime quality only. Further the current policy does not permit import of stainless steel secondaries or defectives”.

436 Section V, Appendix 41, Schedule 'D' Item No. 14, Column 2. The existing description may be amended to read as follows :—  
“Mild steel sheet cuttings and defective sheets in straight lengths or in coils (excluding all coated sheet cuttings and defective sheets)”.

437 Section V, Appendix 41, Schedule 'D' Item No. 21 Column (2) The existing entry may be amended to read as :—  
“Tinplate waste/waste” .

R. J. REBELLO,  
Chief Controller of Imports & Exports.

विदेश व्यापार मंत्रालय

सार्वजनिक सूचना

आयात व्यापार नियंत्रण

नई दिल्ली, 5 दिसम्बर, 1970

**विषय :—**प्रप्रैल, 1970-मार्च 1971 वर्ष के लिए आयात नीति

सं० 177 आई० टी० सी० (पी० एन०)/70:—प्रप्रैल, 1970-मार्च, 1971 की अवधी के लिए आयात व्यापार नियंत्रण नीति (रेड बुक वालूम-1) में जैसी आयात नीति निहित है, उसकी ओर आयातकों का ध्यान आकृष्ट किया जाता है।

2. आवेदन-पत्रों की प्राप्ति के परिणाम-स्वरूप, कुछ भवों के सम्बंध में आयात नीति की पुनरीक्षा की गई है और प्रप्रैल, 1970-मार्च, 1971 की अवधि के लिए आयात व्यापार नियंत्रण नीति (रेड बुक वा० 1) में निम्नलिखित संशोधन करने का निश्चय किया गया है :—

रेड बुक की पृष्ठ सं० संवर्भ

संशोधन का विवरण

(वालूम-1)

40 खंड 2, 17 (क) (1) 12 कालम 4, टिप्पणी (3) अरगजी के आयात की स्वीकृति लाइसेंस के अंकित मूल्य के 10 प्रतिशत के बायाय लाइसेंस के अंकित मूल्य के 75 प्रतिशत या सार्वजनिक सूचना संख्या 55-आई टी सी (पी० एन०)/70, दिनांक 13-4-70 की व्यवस्थाओं के अनुसार 5000 रु० या जो भी इससे कम हो, तक की दी जाएगी।

41 खंड 2, क्र० सं० 17(ग) 2, कालम 4 निम्नलिखित नई मद की कम सं० (7) के रूप में शामिल किया गया समझा जाए :—

“(7) टेलीफोन उत्थोग के लिए 6” और टी० आकार से कम के एलमिनियम एलाय ट्यूब्स।

रैड बुक की पृष्ठ सं० संबंधी

संशोधन का विवरण

57 खंड 2, क्र० सं० 1(ब) (6) / “देखिए सार्वजनिक सूचना सं० 156 आईटी सी (पीएन) / 3, कालम 4 70, विनांक 20-10-1970 इसकी क्रम सं० के सामने शामिल की संशोधित प्रविष्टि को इस प्रकार पढ़ा जाएः—  
दंत सामग्री के निर्माण तथा वनस्पति दूध के उच्चोग के लिए वास्तविक उपयोगता ।”

104 खंड 2, क्र० सं० 1-2(क), “निम्नलिखित नई मद को क्रम सं० (ब) के रूप में शामिल  
और 105 (ख) और (ग) / 5, कालम किया गया समझा जाएः—

4

(ब) कैरम बोर्ड, स्ट्रूइकर्स के निर्माण के लिए काल्ट फैनोलिक रैसिनोयस ट्यूब्स तथा राइ”।

142 खंड 4 क्रम सं० 79/5 निम्नलिखित टिप्पणी (6) को जोड़ा गया समझा जाएः—  
कालम 4

“(6) वर्षक पर्वों के आयात के लिए कोटा लाइसेंस के अंकित मूल्य के 30 प्रतिशत से अधिक का आयात बैंध नहीं होगा ।

260 खंड-5 परिशिष्ट 19 निम्नलिखित मद को उपयुक्त स्थान पर शामिल किया गया  
समझा जाएः—  
सूची-2  
“लिनोफैनी साल्ट (लिनोफैनी हाइड्रोक्लोराइड)”

321 खंड-5 परिशिष्ट 28 सूची-2 निम्नलिखित मद को उपयुक्त स्थान पर शामिल किया गया  
समझा जाएः—

“आइसो बौरीनल एसोटैट” इस मद के आयात की स्थीकृति  
लाइसेंस के अंकित मूल्य के 20 प्रतिशत तक या 10,000  
रु० तक इससे जो भी कम हो, दी जाएगी ।

रेड बुक की पृष्ठ सं० संदर्भ

संशोधन का विवरण

- 321 खंड-5 परिशिष्ट 28 सूची-2 निम्नलिखित मद को उपयुक्त स्थानों पर शामिल किया गया समझा जाए :—  
“नफथेलिन” इस मद के आयात की स्वीकृति लाइसेंस के अंकित मूल्य के 10 प्रतिशत तक वी जाएगी।
- 822 खंड-5 परिशिष्ट-28 सूची-2 मद आक्टेनल / आइसो-आक्टेनल / 2 एथिलहैक्शनल। इस मद के आयात की स्वीकृति सार्वजनिक सूचना सं० 55 2 मद आक्टेनल / आइसो-आक्टेनल / 2 एथिलहैक्शनल। इस मद के आयात की स्वीकृति सार्वजनिक सूचना सं० 55 आई टी सी (पी एन) / 70 दिनांक 13-4-70 की व्यावस्थाओं के अनुसार लाइसेंस के अंकित मूल्य के 5 प्रतिशत की बजाए लाइसेंस के अंकित मूल्य के 66. 2/3 प्रतिशत तक वी जाएगी।
- 322 खंड-5 परिशिष्ट-28 सूची-2 मद पैथेलिक एनहाइड्रो-इड। इस मद के आयात की स्वीकृति सार्वजनिक सूचना सं० 55-आई टी सी (पी एन)/70 दिनांक 13-4-70 की व्यावस्थाओं के अनुसार लाइसेंस के अंकित मूल्य के 10 प्रतिशत के बजाए लाइसेंस के अंकित मूल्य के 40 प्रतिशत तक या 5,000 रु० या जो भी इन में कम हो, वी जाएगी।
- 393 खंड-5 परिशिष्ट-36 मद सं० 15 वर्षक पदे। इस मद को हटाया गया समझा जाए :—
- 404 खंड-5 परिशिष्ट-38 कंडिका-7 टैप रिकार्ड्स निम्नलिखित प्रविशिष्टयों को नीचे लिखे कालम के अन्तर्गत क्रमानुसार टैप रिकार्ड्स निर्माण के लिए संघटकों साम-प्रियों के आयात के लिए वी वी गई स्वीकृति की सूची में शामिल किया गया समझा जाए :—

क्रम सं०	संघटकों / साम-प्रियों का नाम	लाइसेंस के अंकित मूल्य के भीतर आयात के लिए जो मूल्य सीमा स्वीकृत की गई है
7	मिनिग्रेचर मोटर्स	25 प्रतिशत

- 424 खंड-5 परिशिष्ट-41 निम्नलिखित नई कंडिका 25 को शामिल किया गया समझा जाए :—  
25. जब तक कि अन्यथा रूप से लाइसेंस के विप्तिकृत नहीं कर दिया जाता है, लाइसेंस में उल्लिखित सभी माल को केवल प्राइम क्वाल्टी में ही समझा जाए फिर वर्तमान नीति अर्थप्रयुक्ति या नुकसवाले स्टैनलीस स्टील के आयात की स्वीकृति नहीं देती है।

रज बुक की पृ॑ठ सं० संदर्भ

संशोधन का विवरण

- 436 खंड-5 परिशिष्ट 41 वर्तमान विवरण को इस प्रकार पढ़ा जाए :—  
अनुसूची-झी मद सं० 14 “सीढ़ी लम्बाई में या लिपेट रूप में नर्म इस्पात चावर  
कतरन और नक्सवाली चावर (इन में सभी आवृत चावर  
कतरन और नक्स वाली चावर शामिल नहीं हैं।)
- 437 खंड-5, परिशिष्ट 41, वर्तमान प्रविष्टि को संशोधित किया गया समझा जाए :—  
अनुसूची “झी”, मद सं० 21 “टिनप्लेट वेस्ट/बेस्ट—”  
कालम (2)

प्रार० जे० रवैलो,  
मुख्य नियंत्रक, आयात- निर्यात।

